



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
3 December 2010
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят пятая сессия

22 февраля — 4 марта 2011 года

Пункт 3(а) предварительной повестки дня*

Последующая деятельность по итогам четвертой

Всемирной конференции по положению женщин

и двадцать третьей специальной сессии Генеральной

Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году:

равенство между мужчинами и женщинами, развитие

и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей

и деятельность в важнейших проблемных областях

и дальнейшие меры и инициативы

**Заявление, представленное неправительственной
организацией «Мадре», имеющей консультативный статус
при Экономическом и Социальном Совете**

Генеральным секретарем было получено нижеследующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/CN.6/2011/1.



Заявление*

I. Введение

1. В результате разрушительного землетрясения в Порт-о-Пренсе 12 января 2010 года, унесшего жизни не менее 200 000 человек, 1,5 миллиона человек были вынуждены разместиться в лагерях для внутренне перемещенных лиц. Из-за тесноты, отсутствия возможности уединиться, из-за ослабления семейных связей и общинных структур и других явлений женщины и девочки оказываются особенно подвержены опасности изнасилований и других форм насилия на сексуальной почве. Женщины и девочки лишены полноценного крова, часто вынуждены спать на земле, укрываясь брезентом или одеялами; они не защищены и нередко делят жилье с другими членами семьи или друзьями. У многих девочек в результате землетрясения погибли родные и близкие, и они остались одни. Кроме того, лагерь не снабжаются продовольствием, а вода, которую предоставляют гуманитарные организации, вызывает диарею при употреблении внутрь и кожную сыпь при употреблении для мытья.

2. В результате землетрясения была разрушена инфраструктура образования Гаити, и большинство детей внутренне перемещенных лиц лишились возможности учиться. Доступу к образованию препятствуют также различные неблагоприятные факторы, с которыми сталкиваются дети, живущие в лагерях для внутренне перемещенных лиц, такие как нехватка продовольствия и чистой воды и постоянная опасность насилия на сексуальной почве. Поскольку получение образования зависит от реализации других прав человека, отсутствие возможности осуществлять эти права дополнительно ограничивает перспективы реализации права на образование. В силу взаимозависимого характера этих прав отсутствие возможности осуществлять перечисленные выше права не позволяет реализовать право на образование.

3. В мае, июне, июле и октябре 2010 года в Порт-о-Пренсе побывали делегации юристов из Соединенных Штатов Америки¹, которые работали с низовыми женскими организациями Гаити, включая Женскую комиссию по оказанию помощи потерпевшим женщинам (КОФАВИВ), собирая информацию о положении в 22 лагерях для внутренне перемещенных лиц. Члены делегаций проводили опросы и беседы с живущими в лагерях людьми и семьями. Разговоры с обитателями лагерей вскрыли факты систематических нарушений прав человека, включая право на жилище, воду, питание и образование. Жители лагерей неизменно сообщали, что до землетрясения их дети посещали школы, а теперь это стало невозможно. Даже в условиях угрозы для жизни многие жители лагерей считали отсутствие возможностей для получения образования одной из самых насущных проблем.

* Публикуется без официального редактирования.

¹ В состав делегаций входили представители организации «Мадре», Международного центра защиты прав женщин при юридическом факультете Университета города Нью-Йорк, Института за справедливость и демократию в Гаити, Центра в защиту конституционных прав и адвокатской фирмы «Морриссон и Ферстер».

II. Доступ к образованию до землетрясения

4. Гаитянские семьи испытывали трудности с доступом к образованию еще до землетрясения 2010 года. Согласно данным, приведенным в газете «Нью-Йорк таймс», правительство Гаити выделяло на образование всего 2 процента валового внутреннего продукта, в силу чего система испытывала острую нехватку финансирования и не могла адекватно удовлетворять потребности бедных слоев населения страны. Поскольку национальная система образования фактически приватизирована, способность семьи дать ребенку образование зависела от возможности оплатить обучение в одной из школ, финансируемых совершенно без участия государства, каковых в Гаити 92 процента. Вследствие этого беднейшие гаитянские семьи расходуют на обучение одного ребенка и различные сборы на школьные нужды в среднем 15–25 процентов своего годового дохода. Несмотря на высокую стоимость частного образования, оно нередко не соответствовало требованиям; в некоторых частных школах в одном классе насчитывалось в среднем до 70 учащихся. Многие учителя были ненамного грамотнее учащихся, поскольку примерно одна треть педагогов получили девятилетнее образование. Это свидетельствует о том, как трудно получить образование на уровне, достаточном для обучения других.

III. Доступ к образованию после землетрясения

5. В результате землетрясения значительная часть государственных и частных учебных заведений Гаити была разрушена. Из тех тысяч детей, которые живут в лагерях для внутренне перемещенных лиц, лишь немногие имеют возможность посещать школы. Специалист из Межамериканского банка развития подсчитал, что для восстановления системы образования Гаити в течение ближайших пяти лет необходимо будет вложить не менее 2 млрд. долл. США. Хотя в некоторых лагерях для внутренне перемещенных лиц были открыты самодельные школы, лишь немногие из них располагают необходимыми ресурсами, к тому же они обслуживают небольшой процент живущих в лагерях детей. По причине коррупции в немногих уцелевших школах стоимость обучения увеличилась и образование стало недоступным, в силу чего семьи вынуждены распределять скудные ресурсы между образованием и закупкой продовольствия и воды, оплатой медицинских услуг и удовлетворением других основных нужд.

A. Нехватка продовольствия и воды препятствует доступу к образованию

6. Дети, которые после землетрясения были расселены по лагерям для внутренне перемещенных лиц, лишились возможности нормально питаться, что существенно ограничило их возможности в плане посещения школ и полноценного участия в учебном процессе. В марте ситуация с обеспечением детей продуктами питания еще больше осложнилась, поскольку правительство Гаити прекратило продовольственное снабжение лагерей, опасаясь, что внешняя продовольственная помощь отрицательно скажется на экономике Гаити в долгосрочной перспективе. Президент Рене Преваль заявил, что вместо этого первоочередное внимание следует уделять созданию рабочих мест. Однако из-за нынешних сложностей на рынке труда опасность недоедания среди жителей лагерей усилилась. Многие дети проводят время в поисках предметов для перепродажи или случайных заработков для поддержки семьи.

7. Еще одним фактором, мешающим детям посещать школы, является нехватка чистой воды. Поскольку вода, поступающая в лагерь для внутренне перемещенных лиц, непригодна для питья и мытья, многие семьи вынуждены закупать воду для приготовления пищи и питья. Жителям лагерей часто приходится ходить за чистой водой за многие километры от лагеря или проводить время в длинных очередях. Затраты на пригодную для питья воду не позволяют большинству семей, живущих в лагерях для внутренне перемещенных лиц, отправлять своих детей в те немногие школы, которые еще открыты.

8. Для того чтобы дети могли нормально учиться, они должны полноценно питаться. По данным исследования, опубликованного в Американском журнале клинической диетологии, у детей с нарушением режима питания (дети исследуемой группы, не завтракающие по утрам) наблюдались замедленная реакция на стимулы, повышенный процент ошибок и замедленная работа памяти. Поэтому чрезвычайно важно, чтобы правительство Гаити и государства-доноры в первоочередном порядке занялись созданием временных школ в лагерях для внутренне перемещенных лиц и осуществлением программ нормализации питания.

В. Отсутствие безопасности как помеха образованию

9. С января 2010 года низовая женская группа КОФАВИВ выявила не менее 300 случаев изнасилования женщин и девочек всего в 22 из сотен лагерей в Порт-о-Пренсе. Дети боятся самостоятельно добираться до школ, которые иногда находятся весьма далеко от лагеря. Во многих лагерях нет ни освещения, ни охраны, что позволяет насильникам легко укрываться в темноте. Известны случаи изнасилования 5-летних детей, оказавшихся без сопровождения, а родители сообщали, что они боятся отправлять детей в школу в отсутствие соответствующих транспортных средств. Кроме того, многие дети в результате землетрясения оказались без родителей, в силу чего над ними нависла угроза вовлечения в занятие проституцией или подневольным домашним трудом. По причине бедности и незащитности сироты часто попадают в рабство и выполняют домашнюю работу. По оценкам, 80 процентов всех занятых подневольным трудом в Гаити составляют девочки.

10. Поэтому в лагерях для внутренне перемещенных лиц необходимо установить охрану и освещение, а дети должны добираться до школ по безопасным маршрутам или доставляться на транспортных средствах.

IV. Рекомендации

11. Для того чтобы гаитянские дети могли вернуться в школы, правительству Гаити и государствам-донорам необходимо решить следующие первоочередные задачи:

а) в краткосрочной перспективе необходимо создать временные школы вместо тех, которые были повреждены или разрушены в результате землетрясения. Необходимо покончить с коррупцией в тех школах, которые продолжают работать, но оказались недоступными для учащихся, которые их посещали до землетрясения. В школах необходимо организовать питание детей, включающее снабжение продовольствием и чистой водой. Кроме того, необходимо организовать перевозку и пешие маршруты, с тем чтобы дети безопасно посещали школы;

b) задачи на долгосрочную перспективу включают восстановление школ, разрушенных в результате землетрясения. В первоочередном порядке необходимо отменить плату за обучение при обеспечении качественного образования для всех детей. Кроме того, правительство должно установить стандарты качества подготовки педагогических кадров и создать стимулы для набора и удержания квалифицированных педагогов.
